

## Mautalent to Maitland

The following sets forth the actual orthography which appears until the name became firmly established in the 15th century. We list the most important documents relating to the early history of the Maitlands

1066	Mautalent	Conquerants de l'Angleterre <i>Leland</i> Auchinleck manuscript 1330, <i>National Library of Scotland</i>
1066	Montalent	Charter from Monastery of St Martin de la Bataille, (Battle Abbey) <i>Thierry</i> ,
1138	Robert Maltalent	Witnessed charter of Roger de Mowbray Yorkshire, <i>Anglo Norman Era 185</i>
1138	Robert Maltalent	Witnessed charter of Roger de Monbray (Mowbray) , a gift of land to priory at Villers-Canivet ( near Falaise, Calvados) Another witness listed was Robert Morville. " <i>Histoire de la congrégation de Savigny</i> " par <i>Dom Claude Auvry p 135 -tome II -1897 - Société de l'histoire de Normandie- Lestringant -Picard et fils.</i>
1138 - 1145	Roberto Maltal'	Witness charter of Roger de Mowbray (Rogerus de Molb') gift of land at Dacre, Yorks, to Bertram Haget, <i>Mowbray Charters no 363, p 2338</i>
1142 -1143	Roberto Maltalent	Witnessed charter of Roger de Mowbray, a gift of land to church of St Andrew, York, beyond the Foss in Fishergate <i>Mowbray Charters no 195, p 138</i>
1157	Richard Mautalent	Listed as Vescy vassal before 1157. Eustace fitzJohn created fiefs between 1135 and 1157 and Richard Mautalent is recorded as having half a fief. Howick and Chevington fiefs created before 1135. <i>Hodgson : History of Northumberland vol III p 306</i>
1170	Richard Maltalent	Northumberland RM accounts for 1 mark for animals he had pledged <i>Cal Doc Scot p17</i>
Ca 1180 – 3 March 1195	Robertus Maltalent	Order to consolidate portions in the church of Ponteland as they become available. Document produced at the request of Roberto Maltalent. <i>Merton College Archives 562 and 578 "English episcopal acta " MG Shape</i>
1182 to 1189	Gilberto Mantalent	Witness to charter by Hextildis, widow of Richard Comyn confirming gift of land at Staincroft (nr Hexham) to Abbey of Rievaulx, Yorkshire. <i>Given in reign of Henry II, who died 1189. Co witness Philip of Valognes Dating – Comyn died 1182, Henry 1189. Cartulaire de Rievaulx ( Surtees Society . Durham) p 215</i>
1196-7	Robert Maltalent	Bishops of Durham For aids of churches and fines of clerks who have paid all RM accounts for 10 marks. He has paid 3 marks into the Treasury and owes 7 marks. <i>Cal Doc Scot p 39</i>
1180-1200?	Wilelmo Mautalent	Yorkshire Witness charter giving monks of St Mary, York rights over church at Kirkby Misperton, gift of Alan de Misperton <i>Early Yorkshire Charters, pp443-4, no 605 &amp; (Keats)</i>
1180 - 1213	William Mautalent	Witnesses two charters for Adam de Gaugy (late 12 <sup>th</sup> c) and Adam de Gaugy (dated 1209 -1213) giving land to Church of Ellingham, nr. Alnwick Northumberland. <i>Durham Cathedral Muniments: Specialia Durham University Library, Archives and Special Collections</i>

		4.2.Spec.12 [1209 x 1213] 4.2.Spec.18 [later 12th century] 4.2.Spec.8 [c.1180] also re Ellingham witness William de Mautune ? Mautlaent corruption?
1180 -1190 ca	William Mautalent	Pays relief of 50s for half a knights fee which William holds as guardian of lands of Eustace de Vescy, who only attains his majority in 1191. <i>Farrer, W &amp; Clay, C T (1914-1965). Early Yorkshire Charters. In: Yorkshire Archaeological Society, Record Series, Extra Series. Yorkshire Archaeological Society Vol III, pp 486 -487</i>
1187	William Mautalent	Succeeds his father <i>Farrer, W &amp; Clay, C T (1914-1965). Early Yorkshire Charters. In: Yorkshire Archaeological Society, Record Series, Extra Series. Yorkshire Archaeological Society Vol III, pp 486 -487</i>
1180 - 1200	William Mataland	Co-founder of Muckamore Priory, Co Antrim (nr Belfast), held land in Clandermod <i>Colony and Frontier in Medieval Ireland By James F. Lydon, Terence B. Barry p 22</i>
1190 - 1208	William Mautalent	Witness to charter of Eustace de Vescy to Brothers of Farne Island of 7 summas of wheat annually, by the mesure of his house at Alnwick Other witnesses: William de Vesci, Germanus Tison ( <i>MowbrayVassal</i> ), Roger de Bosco, ( <i>Valognes Vassal</i> ), Ivo son of Adam of Carlisle, son of Adam and Mathilda de Vescy, Walter de Hoton, ( <i>Mowbray vassal</i> ), William de Tuberville, ( <i>Vescy vassal</i> ). <i>Durham archives</i>
1200	William Maltal(en)t	Witness charter for Lanercost Priory by Hugh, son of Simon de Morville, Lord of Burgh by Sands, <i>Anglo Norman Era 185</i>
1200	Alanus de Thurleston	Witnessed charter for Kelso Abbey <i>Liber de KelsoVol 1, p 112, charter 143</i>
1204	Mautalent “alterius nuncupati Mautalent”	The extente (inquiry) of 1274 noted that a person called Mautalent forfeited (escheated) two fiefs in Guernsey, the fief de Mautalent and the fief de Suart transferring his allegiance from King John to the King of France. This was understood to protect a larger fief in France (not yet identified) <i>Wendy Stevenson “England and Normandy 1204 - 1259” University of Leeds 1974</i>
1209	William Mautalent	Northumberland Pleas in three weeks after Easter. Geoffrey Mauduit and three other knights summoned a jury, including William Mautalent <i>Cal Doc Scot p 76</i>
1212 - 1213	William Mautalent	WM and his wife Rametta <i>Magnus rotulus pipae 1212 et 1213</i>
1213	Thomas Maitland	Witness to an act by Philip de Valognes <i>Anglo Norman Era 185</i> Philip de Valognes was son of Agnes de Vescy ( <i>Keats</i> )
1215	Gillebertus de Maltalent	Charter witness for Philip de Valognes (Philippi de Valonijs) anent Torpenhow, Cumberland ( <i>Panmure, II, 124</i> ) <i>Surnames 57</i> Dowry for his daughter Sybille, marrying Robert de Stuteville. Other witnesses Robert de Landelles de Howman, Radulfo abbate de Jeddewrth ( <i>Keats</i> )
1221	W Mautalent	One of a number appointed to settle a dispute between churches of Glasgow and Kelso ( <i>REG., 116</i> ) <i>Surnames 575</i>

1225	Thomas de Thirlestane	Agreement with Thomas de Thirlestane before papal judges delegate over half a davach of land which the bishop asserted to belong to the church of Abertarff. <i>Moray Reg., no.28 (1225/6) Scottish Episcopal Acta - a Handlist</i>
Before 1228	Thomas de Thirlestane	Thomas grants land to Ade de Smerdall 125. P89 Gift of 10 mills to church of S Marie de Dryburgh 129. <i>P91 Liber de Dryburgh pp 89, 91</i>
1227	Thomas de Matulent or Mautalent	Scotland TM witness to a charter by John de Landelles of Howman to monks of Melrose <i>Douglas notes this as lands of Rasau Melrose cartulary Landelles is in Calvados, arr Vire, Scots Peerage 276 (Melros 1, 247) Surnames 575</i>
1227	Thomas Mautalent	'Knight' in charter by Sir Thomas de Alneto to monks of Melrose <i>Scots Peerage 276 Liber de Melrose i 247</i>
1228	William Matalent	Witness grant by Hugh de Bygris <i>(Kelso 186) Surname 575</i>
1220-1240	William Matalent or Mautalent	Witnesses a number of Kelso charters and is described as "servientes abbatis" <i>(Kelso 143,194,242)</i> Witness to charter of Thomas, son of Reginald de Boscho; William de Boscho, chancellor of Scotland 211 -1226. Last charter is 1240, donation to Kelso by David Bishop of St Andrews- <i>Douglas describes him as "de Matulent"</i>
1230	Richard Mautalent	Gives the King 40s for having a writ that four justices be assigned to hold an assize of novel disseizin against Hugh de Morewic and others concerning a tenement in Chivinton 'del Est' <i>Cal Doc Scot 204</i>
1230-31	Richard Mautalent	Accounts for 40s for having four justices. Has paid them into the Treasury; and he is quit. <i>Cal Doc Scot 205</i>
1236 April 19	Richard Mautalent	Gives the King 40s to have four knights Justices to hold an assize at Newcastle-on-Tyne which he has arraigned against Hugh de Morewic concerning common pasture in West Chywiton pertaining to his freehold in East Chywiton. <i>Cal Doc Scot 232</i>
1236 April 23	Richard Mautalent	Justices appointed in the case of East Chywiton (Note variation in spellings of Mautalent and Chywiton) <i>Cal Doc Scot 232</i>
1236	Richard Mautalent	Sheriff of Northumberland to make a perambulation between the land of RM and HdM in Chivinton (Note new spelling of Chivinton) <i>Cal Doc Scot 235</i>
1243	Roberti Maltalent	Rector of Ponteland, Northumberland. Confirmation of Papal Legate Otto's decree that 3 marks previously paid by Abbey of Newminster to church of Ponteland be now paid to rector of church, Roberti Maltalent. 3 March 1243. <i>English Episcopal Acta By Philippa Hoskin, p 34, Merton College Oxford, muniment 566, item v s xiii Acta of Nicholas Farnham, p34</i>
ca 1250	Richard Maltalent	Steward to Vescis family in Northumberland. Alnwick Abbey charter by William de Vesci, names Richard as Steward (dapifer), alongside Huges de Morwick, Germain tison and Simon de Lucre. <i>The History of the Borough, Castle and Barony of Alnwick (G Tate, Alnwick 1868-9)</i>
1252	Robert Mautalent	Sheriff of Northumberland to present RM to answer to the King for the debts they owe to Matill' (Ada?) de

		Balliol in part payment of her debts to the King <i>Cal Doc Scot 356 Granddaughter of Philip de Valognes married Henry de Balliol. Was Ada de Balliol a descendant? (Keats)</i>
1257	Richard Mautalent	Noted in Alnwick Abbey charter of Simon de Lucre Farrer, <i>W &amp; Clay, C T (1914-1965). Early Yorkshire Charters. In: Yorkshire Archaeological Society, Record Series, Extra Series. Yorkshire Archaeological Society Vol III, pp 486 -487</i>
Before 1258 ??	Sir Richard Maitlant	Undated charter refers to “territorio suo de Thirlestane...at Avicia, sponsae suae” Dryburgh p 78 Another charter, also undated for Dryburgh, refers to land held by a tenant, with pasturage for 40 sheep, 60 cows, and 20 horses. Sir Richard also confirmed for Dryburgh a charter given by Thomas de Thirlestane. <i>Douglas</i>
1258 -1260	Sir Richard de Mauteland also “Auld Maitland” or Matalent , or Sir Richard Maitlant	Bond by Patrick, Abbott of Kelso, 1258 – 60 binding himself and his convent not to prejudge Robert de Quincy, Earl of Winchester, Chancellor of Scotland, by an agreement between themselves and Sir Richard Maitlant and William his eldest son regarding lands at Hedderwick, Thirlestane and Blythe. <i>Ms Penes comitem de Lauderdale p8. Douglas Peerage, 1744, p 391 An apparently earlier, undated charter in favour of Dryburgh Abbey notes Avicia as Richard’s wife.</i>
1258-60	Willelmus Mautaland	filius Ricardi Matalent,
Ca 1260	Ricardus Mautaland	Gift of land at Houbeuchoufyd to church of Marie of Dryburgh ...a third part of Lady Agnetis, wife of Thomas of Thirlestan in her lifetime <i>Dryburgh 123, p 87</i> Gift of land at Snaudon to church of Marie of Dryburgh <i>Dryburgh 124, p 88</i>
1261	Robert Mautalent	Northumberland Hilary term Executors of testament of Ada de Baillol appear against executors of testament of RM in a plea of debt. Sheriff is directed to distrain his lands. <i>Cal Doc Scot 441</i>
1261	Robert Mautalent	Northumberland Easter term Executors acknowledge debt, one moiety of which they will pay on the morrow of St Martin and the other on the morrow of the close of Easter <i>Cal Doc Scot 442</i>
1263	Robert Mautalent	Kildale, Yorks, vassal of Percy
1274	Mautalent	Guernsey - a jury at St Marie-du-Castel, Guernsey noted that someone “named Mautalent” was a tenant of the Norman part, which paid a rent of 1 quarter of corn, one loaf of bread and a chicken. “ <i>Extent de 1274</i> ” <i>Societe Jersaise 1877, p 34</i>
1282	John Mautalent	In Ulster <i>Colony and frontier in Mediaeval Ireland, James F Lydon, Terence Barry, p22 note 146, ref CDI(calendar of documents of Ireland??) 3 1285-92 no 1918</i>
1282	Robert Mautalent	William Rybaud transfers to John de Vesci homage due from Robert Mautalent and his heirs for tenements at Howick. By this Howick is divided between freeholders William Ribaud and Robert Mantalant (sic). <i>History of Northumberland, vol 2, p 340</i>

1289	Robert Mantalant	RM and William Ribaud hold Howicke by one knights fee, render 13s 4d and it is worth £20 yearly. <i>Inquisition 7 May 1289 &amp; History of Northumberland, vol 2, p 340</i>
1293	Robert Mautalent	Land at Thirlestane resigned to Robert <i>ScotsPeerage 280</i>
Ca 1290	Robert Mautalent	Cristiana, daughter of Adam de Swinburn married firstly Robert Mautalent, of Howick, near Alnwick, Northumberland. This marriage has apparently been overlooked by genealogists. By Robert she had a son John Mautalent. <i>Calendar of Patent Rolls, Edward 2, Vol. 3, p. 334</i>
1296	Robert Mautaland	Fief at Chevington del Est held in moieties by Mautalents of Howick and lord of Morwick. Robert Mautaland assessed for tax on £2.12.4 out of total value of Chevington of £6.14.8d. Tax payable 1/10 <sup>th</sup> of assessment. <i>Northumberland Lay Subsidy Roll 1296 214, p 90</i>
1296	Robert Mautaland	Fief at Howick held from John de Vesey of Alnwick. Total value £18.18.0d, Robert Mautaland assessed for tax on £3.1.0d. Tax payable 1/10 <sup>th</sup> of assessment. <i>Northumberland Lay Subsidy Roll 1296 336, p 142</i>
Ca 1300	William Burd Alane Willelmus Mautaland filius Ricardus Matalent	Willelmus Mautaland filius Ricardus Matalent - Confirms gift of Houbeuchoufyd <i>Dryburgh 125, p89</i>
1304	Maltalent	Maltalent v Romyley – Suit between Robert Mautalent and his wife Christiane against Robert de Romyley, Henry son of Hugues of Morwick, and Eve his wife, and William le Latimer (defendants heirs of Hugues de Morwick). In 1305 recovery of debts from John Mautalent <i>Year books King Edward the First, years XXXII and XXXIII (1304 –1305) Trin 32 Edward I, Rss 227 239 Admeasurement of pasture</i>
1315	William de Mautlent	Confirmed to Dryburgh various grants by his father, Richard
1317	John Mautalyn or Mautalent	John Mautalent forfeited land in Howick and Chevington following rebellion of the North in 1317. <i>Sir Gilbert de Middleton and the part he took in the Rebellion in the North of England in 1317. Sir Arthur Middleton Bt, Mawson Swan &amp; Morgan, Newcastle, 1918</i>
1319	John Mautalent	John Mautalent forfeited land in Howick, on the coast, NE of Alnwick, forfeited by JM for participation in the rebellion of Gilbert de Middleton. JM wife was Christiana de Middleton. JM was an adherent of Walter de Selby, a follower of Middleton. Selby had received land from John Balliol In 1319 the land was granted to the Gray family. The lands were valued at £7 10s in time of peace, with reversion of a further £6 of land held by Mautalent's mother in dower. <i>Calendar of Inquisitions Miscellaneous 1307 -49, nos 366,375, CDS iii nos 610, 635, CPR 1317-21, p 333-4A E Middleton Sir Gilbert de Middleton, (Newcastle upon Tyne 1918)</i>
1319	John Mautalent	“Grant with the assent of Parliament at York. to Thomas de Grey and his heirs, in consideration of his good service in the war in Scotland, of 108 acres of land, and 8 acres of meadow, late of John Mautalent, and adherent of the Scots, and which for his rebellion fell into the king's

		hands as an escheat and were worth in time of peace & 10s 8d a year as appears by inquisition; grant also to him and his heirs of the king's reversion in 6 husbandlands, which Christiana Mautalant, mother of the said John, holds in dower and which were worth in time of peace 6l a year. By K and C" <i>Patent Rolls Edward 2 vol 3/page 333, 334</i> Christiana de Middleton
1314 -1369	Johannes Mawtalent, Dominus de Thirlestane	Witness to charter by William Abernethy to Dryburgh Abbey. Son of <i>Robert Maltalent of Thirlestane</i>
1315 April	Walter Mautalent	Witness to a writ and a charter to William de Strother from Corbet family re transfers of land at Langton in Glendale, near Wooler, Northumberland. Other witnesses include Sir Thomas Grey, Sir Thomas Hetoun and Sir Robert Manners. Walter was not listed as a knight. <i>Calendar of the Laing Charters 854 -1837, ed Rev. John Anderson, Edinburgh, 1899, p 10, nos 35 and 36</i>
1331	Maltalent	Review of Royal possessions in Guernsey - 1597 - 1331 - noted "all the fiefs except le fieu Maltalent" fief Maltalent as vassal of d'Annevilles <i>Essays on Guernsey History, Edith Carey La Societe Guernsaise 1936, p 14, p53</i>
1333/1334	John Mantalent	To the Prior of Durham, in part of rent of one third of the village of Paxton held by him by knights service, granted by John Mantalent during the minority of the heir, but which had escheated to the Crown by Mantalent's rebellion £3.6s.8p. Town of Berwick, Treasurers's Accounts ( <i>Berwick upon Tweed, The History of the Town and Guild, John Scott, London 1888, 495pp</i> )
1343	Robertus Mawtalantdominus de Thirlestanealso Mawtaland	Witness to charter by John de Maxwell to monks of Dryburgh <i>Scots Peerage 280</i>
1314 -1329, probably 1343	David Mawtalent of Thirlestane	<i>Possibly the brother of Robert Maltalent of Thirlestane.</i> Witness to charter by John Maxwell of Pennatland to Dryburgh Abbey in reign of Robert the Bruce. Reputed to have died with his brother at battle of Nevilles Cross in 1346. <i>The Families of Scotland, ca 1675 Sir George Mackenzie p 124</i>
1345	Roberti Matulent	Charter giving to Roberti Matulent the lands of Ledingtoun 1345, perhaps 1346?. 15. October Anno regni 17. To Robert Maitland of Thirlstane the lands of Ladytoun, Begbie, and Boltoun beside the river Tyne. <i>Lethington - first reference - of Maitlands at Lethington. Might be a charter confirmation - Great Seal Appendix 2, p. 581, David II, No. 1031</i>
1346	Roberto Maitland	Died at battle of Nevilles Cross, 17 October 1346
1346	Willielmi Matulant	Charter to Willielmi Matulant - transfer to William Maitland of the bondage lands of Troquhar Innerlethaine and Ormhuchstane by resignation of Edward Keith, Peebles Great Seal Appendix 2. P.585 David II No. 1073 (charter No. 1075 is dated 1346)
Ca 1350	S. Willemi Mautalent	Original charter of Traquair has his seal with lion rampant, and legend S. Willemi Mautalent <i>Scots Peerage 282</i>
1353 9 December	William Mawtaland	John Stewart grants William Mawtaland lands at Ormiston, Peebles. Witnesses include Thomas Stewart

		earl of Angus, William Levygton ( <i>pos Lethington??</i> ) <i>Traquair Muniments</i>
1357	William Maltalent	Witness ( <i>Newbotle p. 309</i> ) <i>Surnames 575</i>
1358-61	William Mautalen	Baillie of Lauderdale <i>Scots Peerage 281</i>
1368 16 March	Alexandro Mautelent	Charter to Alexandro Mautelent one-third of the land of the Barony of Curry given at Perth in full Parliament. <i>A feu charter -Curry nr Edinburgh Great Seal No. 293, p 103</i>
ca 1368 ?	Alexandro Mautelent	Charter to Alexandri Maitland of the lands of Joannis Durwod (lost by forfeiture). <i>Burdnerd - different land from no 1174, feued by JB from another landlord. Great Seal Appendix 2, p. 595 David II.</i>
ca 1368 ?	Alexandri Maitland	No. 1174, Appendix 2, David II, p 592 Charter to Alexandri Maitland of all the land of Joannis Burdnerd. <i>Forfeited by JB</i>
1369	William Maitland	Witnesses charters to monks of Melrose <i>Scots Peerage 281</i>
Before 1370	John Mauteland William Maitland	Witness a charter of Sir Robert de Lawedre of Quarrelwod (Moray) giving land in Lauder to Thomas de Borthwick. <i>The Scottish Nation, Edinburgh, 1867, vol.II, p.338</i> . <i>James Young (Historical References to the Scottish Family of Lauder, Glasgow, 1884, p.38</i> <i>J.Stewart Smith, The Grange of St. Giles, Edinburgh, 1898, p.165</i>
1369/70	Alexander Mautelent	Granted Barony of Curry, nr Edinburgh by King David <i>Great Seal 293 p 104</i>
1380	Johannes Mautalent also Mautland	
1380-81	Johannes Mautalent	Charter of King Robert confirming charter of Earl of Douglas to Thomas de Cranystona of land at Foulerysland in Denum and of Rulwode Parva next to the town of Denum relating to Johannes Mautalent, <i>JM has left the land A feu charter - grants of feus. Great Seal p. 231 10th year of king Robert II, No.638</i>
1390	Sir Robert Mautaland Knight	Witness to charter of George de Dunbar, Earl of March giving land at Mersington to Sir Patrick de Dunbar of Beil, Knight. Witnesses include John de Dunbar, Patrick Hepburn, lord of Hailes. <i>Calendar of the Laing Charters 854-1837, ed Rev. John Anderson, Edinburgh, 1899, p 22, no 81</i>
1397	Lord Robert 'Mawtalent' of Thirlestane, knight, and Robert Maitland	Witnesses to a charter by James de Sandilands, Lord of Caldor, to George Douglas, Earl of Angus, (circa 1397) Robert de Lawedir, Lord of The Bass, knight, one of "the nobles present" Note variant spelling of (probably) father and son. <i>The Douglas Book" by Sir William Fraser, vol.3, p.51, Edinburgh, 1885</i> .
1400	Robert Maitland	also Robert Mauteland
1400	Schere Robert Mawtaland	<i>Cronykil of Scotland</i>
1401	Sir Robert Mawtaland or Mauteland	Crown charter of lands of Tibbers Lord of Lethington 1422
1407	Thomas Mawtelent	Sold to Thomas Watson of Cranyston the lands of Trakeware <i>Scots Peerage 282</i>

1406/14074 January	Thomas Mawtelent (Mawtaland) and his son William Mawtelent	Thomas Mawtelent lord of Halsington and of Ormiston grants lands at Ormiston, Peebles to Robert Dikeson, lord of Huchonfield <b>William Mawtelent's seal attached – Perfect Traquair muniments</b>
1407/14089 March	Thomas Maltalent (Mawtaland)	Thomas Maltalent Lord of Halsynton mentioned in charter of confirmation of lands at Ormiston <i>Traquair muniment</i>
1409	Thomas Mautalant	Charter of Robert Duke of Albany regarding Thomas Mautalent and Willelmi Mautalent his son and heir transfer of land of Qwhylyta ( <i>Whitelaw</i> ) and of Greffistone in the county of Peblys. Given at Edinburgh 15th March quadringentesimo 1409 in the 4th year of our governorship. <i>A feu,- William Watson of Cranstoun-resigned the feu to the Mautalents - Elizabeth Watson, his daughter, married William Maitland, s of Thomas M of Halsington- wife Margaret Great Seal p.395 fourth year of Albany Governor. No. 921</i>
1417	Sir Robert Mawtalent of Thirlstane and Robert Mawtaland	Both present at reading of a public reading of a writ in the Church of the Friars Minor, Haddington regarding delivery of sasine of land at Abirnethy by Margaret Stewart, late Countess of Mar and Angus to Sir Walter de St Clare. Other present: Sir Robert de Lowedir. <i>Note variation in spelling. Hist Manuscript Commission Duke of Portland Mss Vol II, 1893, p 2</i>
1420, 12 <sup>th</sup> January	Annabella de Mataland	Dispensation requested from the Pope re marriage to Gilbert de Laudre, whose mother was Godmother to Anabella <i>Scottish Supplications to Rome" (p.145)</i>
1424	Robert Maitland	Son of Sir Robert, Hostage for ransom of James I
1450	James Mateland of Eccles	(Galloway branch)
1450	William Mateland de Thirlestane	Mortgaged Thirlestane
1464	John Maitland	Described as heir to father William Matelande of Lethington
1492	Mautalent	Mautalent fief in Jersey - Vassal of St Martin, vassal of Anneville <i>Mediaeval Land Tenures in Jersey, Guy Fortescue Burrell de Grouchy, Jersey 1957</i>
1506	William Maitland of Lethington	Dispones Tibbers to Laird of Drumlanrig. <i>The Families of Scotland, ca 167 Sir George Mackenzie 5 p 125</i>
1513	William Maitland of Lethington	Established as heir to his grandfather William Mateland de Thirlestane
1563	Richardo Maitland	Richardo Maitland Lethington to his children William, John and Thomas, (no date but probably about 1560/1) confirmed 20th February 1563/4, of the barony of Blyth, the town and lands of Thirlestane with mill, etc., it states that failing all of them everything should pass to John, son and heir of John Maitland of Auchingashill and his heirs and successors bearing the surname and Arms of Maitland. <i>Great Seal vol IV, no 1054</i>
1586	Sir Richard Maitland	Paid off Thirlestane mortgage, died 1586
1680	Duke of Lauderdale	Described as Chief of the Name. <i>Families of Scotland p 124, ca 1680</i>
82 charters		De Maitland, etc 4 entries De Mautlant – no entries

**Sources:**



<i>Thierry</i>	Augustin Thierry, "Pieces Justicatives a l'histoire de la conquete de l'Angleterre par les Normands", Caen 1825, refers to lists compiled by Leland and Duchesne of the followers or companions of William the Conqueror at Hastings
<i>Leland</i>	Collectanea be rebus britannicis, ed Hearne Vol I, p.206
<i>Duchesne</i>	List published by Andre Duchesne - extracted from Charter from Monastery of St Martin de la Bataille (Battle Abbey)
<i>Cal Doc Scot</i>	Calendar of Documents relating to Scotland preserved in Her Majesty's Public Record Office, London, vol I A.D. 1108 -1272 H M General Register House Edinburgh 1881
<i>Anglo Norman Era</i>	The Anglo Norman Era in Scottish History, Ford Lectures 1977, G W S Barrow Clarendon Press Oxon 1980
<i>Surnames</i>	The Surnames of Scotland
<i>Scots Peerage</i>	Peerage of Scotland
<i>Cronykil of Scotland</i>	De Orygynale Cronykil of Scotland, Andrew of Wyntown, Priowr of Sanct Serfis Ynche in Loch Leven Pub with notes David Macpherson, vol II. Printer: T Bensley London, 1795
<i>Great Seal</i>	The Register of the Great Seal of Scotland AD 1306 - 1424 Edited by John Maitland Thomson LLD, reprinted by The Scottish Record Society in 1984.
<i>Keats</i>	Domesday descendants Vol 11, Prosopography of persons occurring in English documents: Pipe Rolls to Cartae Baronum 2002 Dr Keats-Rohan –
<i>Mowbray charters</i>	Charters of the Honour of Mowbray 1107 – 1191, ed D E Greenaway OUP 1972
<i>Northumberland Lay Subsidy Roll 1296</i>	Northumberland Lay Subsidy Roll 1296 Society of Antiquaries of Newcastle upon Tyne 1968 Edited in translation by Constance M Fraser. Northumberland Press, Gateshead.
<i>Douglas</i>	Peerage, 1744,
<i>Families</i>	Families of Scotland Sir Gorge Mackenzie, ca 1680 - 1686?, repub Scottish Record Society 2008
<i>Dryburgh</i>	Liber S. Marie de Dryburgh, Registrum Cartarum ed John Spottiswoode and William Fraser, TannerRitchie Publishing, Canada, University of St Andrews